

# TORONTAI

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára <b>1</b> Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D   Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D   Havonta . . . 25 D	

## LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

### A szovjet elismerés nélkül fölvenné az összeköttetést az SHS állammal.

Beograd, dec. 29.

Rusdi bej török külügyminiszternek látogatása még mindig izgalomban tartja a politikai életet, mert látogatása mögött több mindenféle titkos politikai missziót sejtene. Így tegnap az egyik begrádi lap azt írta, hogy

Rusdi bejnek megbízása volt Csieserin szovjet külügyminisztertől, hogy az SHS kormánnyal közölje Oroszország új álláspontját az SHS állammal illetőleg. E szerint Szovjetország formális elismerés nélkül hajlandó volna felvenni az összeköttetést az SHS állammal.

Hivatalos helyről természetesen megcáfolták ezt a hírt.

Dr. Ninesity külügyminiszter a Times begrádi tudósítójának nyilatkozott Rusdi bej látogatásáról és kijelentette, hogy

az tisztán arra szorítkozott, hogy előkészítse a két ország között köntendő gazdasági és jogi konvenciók előfeltételeit.

A megbeszélések olyan irányúak voltak, hogy létrehozzák azon alapot, amely megszüntetné a Balkán „tüzfészek“ hírét, amely Európa politikusainak már annyi bajt okozott.

### Százezer hold termőföld áll viz alatt Békéscsabán.

Békéscsaba, dec. 29.

A hármaskörös áradása elérte a csuespöntjét, úgy hogy tegnapi százezer hold termőföld került víz alá és háromszáz tanya pusztult el teljesen.

A gazdák a legszükségesebb holmijukat tudták csak megmenteni, úgy hogy a lábasjóságok, gazdasági felszerelések mind elpusztultak.

A katasztrófa oka az, hogy a román hatóságok nem értesítették a magyar hatóságokat a folyók alsó szakaszának állapotáról és így az árvíz, amelyet bizonyos fokig meg lehetett volna gátolni, elárasztotta a Békéscsaba melletti Gyulavári és Okány falvak határát és több mint háromszáz tanyát.

A trianoni békeszerződés kettészakította az árvízszabályozó társulatokat, amelyek magyar és román része még ma sem tudta megtalálni az együttműködés lehetőségét és így ezek az árvíz-katasztrófák, amelyek az emberek ezret juttatták koldusbotra, tisztán a bürokratizmus okainak tudhatók be.

A csabai árvíz Dobai pusztánál kezdődött, ahol a jég mintegy két kilométer hosszúságban tizenöt méter magasságra feltornyosult és

a szabad lefolyásban gátolt víz a part mindkét oldalát elárasztotta. Egyes jelentések szerint — amelyek eddig azonban nem bizonyíthatók — a románok megszakították a Fehér Körös gátját és ilyenformán elárasztották a magyar részeket.

A román hatóságok jelentése a várható árvízről csak akkor érkezett a magyar hatóságokhoz, amikor már százezer hold termőföld 48 óra óta víz alatt volt.

Tokaj, dec. 29.

Tokajból jelentik, hogy a Tisza Tokaj és Tiszadada között kiöntött és Olaszliszka községet teljesen elpusztította. Tokaj maga is veszélyben van, mert már eddig is hatvan ház elpusztult. Több mint kétszáz család teljesen tönkrement. A toka-ji fő-utcaán hőmpölyög az ár, amely hatalmas jégtáblákkal torlaszolja el az utcákat.

Olaszliszka községet teljesen kiürítették. Bodrogkeresztúron, Szegilonán óriási károkat okozott az árvíz.

Szegedről jövő jelentések szerint, bár a Tisza magas, közvetlen veszély nem fenyeget. Annál fenyegetőbb a talajvíz és belvizek nagymérvű felfakadása, amely az alsóvárosban meglehetősen károkat okozott.

### A rekonstruált kormány első minisztertanácsa.

Beograd, dec. 29.

A kormány rekonstrukciója után a politikai életben helyreállt a nyugalom. A kormány most azon dolgozik, hogy a szkupstina számára törvényjavaslatokat készítsen elő, hogy a rendes munkafolyamat biztosítható legyen.

Elsőnek a közvetlen adókról szóló törvényjavaslat kerül tárgyalásra, amely a szkupstina első ülésén, hír szerint, már szőnyegre kerül.

A szkupstina egybeüléséig nem várható nagyobb esemény, mert a klubok ülést nem tartanak és így nincs kilátás rá, hogy a politikai élet zavartalan esődjét valami megbontsa.

A minisztertanács tegnap este ülést tartott, amelyen fontosabb reszortkérdéseket beszéltek meg. A miniszterek közül egyedül Radics Szeptán hiányzott, aki csak ma jön vissza Beogradba, mert Zágreb-ben van, ahol résztvesz a kormány képviselőtársaságának tanácskongresszusán.

A minisztertanács Uzunovity építészeti miniszter jelentést tett a nis-szkopljei vasúti vonal munkálatainak befejezéséről.

Miletity Koszta közlekedésügyi miniszter referált hivatala átvételének körülményeiről, majd jelentette, hogy a hajózási szindikátus likvidálásának kérdése milyen állapotban van. A közlekedési miniszter különben az ülés után a sajtó képviselőinek egy nyilatkozott, hogy a szindikátus likvidálását illetőleg elődje politikáját követi és az összes eddigi döntéseket végre fogja hajtani.

A minisztertanács elhatározta továbbá, hogy az egyenes adók egységesítéséről szóló törvényjavaslatot a következő ülésre kitéríti és megkezdheti a vitát. Majd ezután a pénzügyminiszter a szkupstinának előterjeszti a javaslatot.

Dr. Nikics erdő- és bányaiügyi miniszter a dobrovoljacoknak megadandó erdőhasználatról tett jelentést. Szimonovity szociálpolitikai miniszter pedig a likvidálásban lévő zágrebi gazdasági egyesület ügyeiről.

### Oroszország aligha vesz részt a leszerelési tanácskozáson.

Genf, dec. 29.

A népszövetségi tanács megkeresést intézett a svájci szövetség tanácsához, amelyben felkéri arra, hogy ismerje el de jure a szovjet-köztársaságot.

Oroszország ugyanis e nélkül az elismerés nélkül aligha fog résztvenni a leszerelési konferencián.

### A pénzügyi bizottság ülése.

Beograd, dec. 29.

A pénzügyi bizottság tegnap délután ülést tartott, amelyen az állami bányák munkásainak és tisztviselőinek illetményeit tárgyalták. A kormány ugyanis egy új szabályzatot akar kidolgoztatni, amelyben szabályozni és egységesíteni akarja a bányaalalmazottak illetményeit.

A bizottság úgy döntött tegnapi ülésén, hogy a régi szabályzat érvényességét egy hónappal meghosszabbítja és ezen idő alatt kidolgozza az újat.

### Az SHS—magyar perszonálunió híre teljesen alaptalan

Budapest, dec. 29.

Az egyik szubotocai napilap karácsonyi számában azt a hírt közölte, hogy az SHS állam és Magyarország között komoly tárgyalások folynak a perszonális unió létrehozására.

A Pesti Napló munkatársa több begrádi irányadó személyiségnél és politikai alakulatnál informálódott a hír valódisága fölött, ahol ezeket a kombinációkat teljesen alaptalanoknak minősítették. Jugoszlávia — amint kijelentették — nem reflektál a két ország helyzetének ilyen módon való megoldására és a jugoszláv intéző körök sohasem mennének bele egy perszonális unió létrehozásába.

A valutakereskedelemlimitáció Lengyelországban. A lengyel pénzügyminiszter december 19-iki érvénnyel felfüggesztette a szabad valutakereskedelmet. A lengyel bank megszüntette a dollár vásárlást, hogy ily módon akadályozza a spekuláció tevékenységét. Gazdasági körökben azonban attól tartanak, hogy a szabad valutakereskedelemlimitáció megszüntetése folytán a titkos valutaüzlet fog felvirulni és ez nagy kárát okozhat az államnak.

## TÖZSDE

December 29.

Beograd. Newyork 5640, London 27390, Páris 208—11, Zürich 108975—91<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Milánó 228—15, Berlin 1342, Bukarest 2585, Prága 16745, Bécs 798—<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Budapest 793.

Zürich. Beograd 917<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Páris 1905, London 5267, Newyork 516<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Milánó 2082<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Berlin 12305, Wien 73, Prága 1532<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Budapest 7255, Bukarest 238<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Budapest. Buza 405—407, rozs 245, zab 260, sörárpa 330, korpa 170. A terménytőzsde szilárd, de üzletelen.

### Görögország közvéleménye Radics ellen.

Athén, dec. 29.

Radics Szeptán egyik legutóbbi zágrebi beszédében arról szolt, hogy az SHS államnak ki kell jutnia az Egei-tengerhez. A beszéd hangja a hivatalos Görögországban igen nagy megütközést keltett és Rufos görög külügyminiszter Gavriloity Pánta követiüknek kifejezte sajnálkozását afölött, hogy Radics Szeptán aktiv miniszter léte olyan nyilatkozatokat tesz, amelyek a két állam harmóniáját megzavarhatnák.

### Örök probléma — az adó.

Ujabb adóbizonylat — ujabb terhek.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, dec. 29.

A beeskereki vámhivatal a napokban felhívást boesájtott ki, a melyben az adóbizonylatok bemutatását kérte a külföldi árut vámoló kereskedőktől. A bizonylatok az illető adófizetési kötelezettségeinek teljesítéséről szükségesek, annak hivatalos megállapításáért, hogy a fél a folyó évre esedékes adóját kiegyenlítette-e. A vámhivatal azonban nemcsak a folyó évi adó kifizetéséről kívánt bizonylatot, hanem arról is, hogy az új év elején esedékesse váló állami követeléseknek eleget tett-e az illető. Hir szerint, a vámhivatal nem elégszik meg a hátralékos adók egyszerű biztosításának bizonyítékával, hanem követeli, hogy annak teljes kifizetéséről adjanak okmányt.

A beeskereki kereskedők és gyárosok egyesülete (grémiuma) — értesülésünk szerint — a pénzügyminisztériumhoz, illetve a fővámhivatalhoz fordul utbaigazításért és helyes utasításért, mert hisz a helybeli vámhivatal rendelkezése érthetőleg közlelő érinti a kereskedőket. A hátralékos adó egyszeri kifizetése szinte teljesíthetetlen követelés, a melytől maga az állampénztár is eltekintett. A helyzet helyes megértésével és mérlegelésével hozott határozatával ugyanis, mint ismeretes, fizetési határidőt engedélyezett az ügy iránt jóakaratot tanúsító feleknek.

Az egyesület felterjesztése főleg arra fog szorítkozni, hogy nem elegendő-e a harmadik osztályú kereseti adónak a folyó évi első évnegyedre való kifizetéséről és a többi adókövetelésnek telekkönyvi biztosításáról szóló bizonylat s ha nem elegendő, milyen adók kifizetése szükséges a vámhivatalok kielégítéséhez.

A bizonylatok sorsának tisztázása főleg azért szükséges, mert a vámhivatal a bizonylat benyújtásának elmulasztása esetén illetékekkel sújtja az áru kiváltóját. A büntetés a küldemény értékének négy százalékára rug.

Addig is, amíg a kérdés rendezetlen, az egyesület a maga részéről ajánlja a harmadosztályú kereseti adó (jövő évi első évnegyed) kifizetéséről és a többi állami követelés telekkönyvi biztosításáról szóló bizonylat mielőbbi beszerzését. Az igazolványokat ugyanis még elseje előtt be kell mutatni a vámhivatalnak.

### Uj postapalotát kap Beeskerek.

Beeskerek, dec. 29.

A tegnapi minisztertanácson Sutarina postaminiszter előterjesztésére jóváhagyták, hogy a beeskereki egyes számú postahivatal, amely a megyeháza mellett fekszik, új helyiséget kapjon.

Az épület ugyanis, amelyben a posta ma el van helyezve, régi és céljának már nem felel meg. A postaminiszter utasítására legközelebb már megkezdődnek az előmunkálatok az új postapalota létesítésére.

### A román belpolitikai helyzet.

Bukarest, dec. 29.

Minél jobban közeledik a román parlament szessziójának vége, annál bizonytalanabb lesz a belpolitikai helyzet. A román alkotmány szerint a parlament tagjait négy évre választják. Bratianu kormánya 1922-ben vette át a kormányzást és a parlament 1922 márciusában tartotta első ülését, úgy hogy az alkotmány értelmében a Bratianu-kormány 1926 márciusában le kell mondania és új választásokat kell kiírni. Az ellenzéki pártok már ismételen kísérletet tettek a kormány megbuktatására, azonban eredménytelenül, mert az egész országban nincsen olyan politikai párt, amely a kormányon levő pártot kiszoríthatná.

Politikai körök behatóan foglalkoznak a mai helyzettel és latolgatják a jövő választás kilátásait. A választások kérdése képezi ma a román belpolitika legfontosabb problémáját. A román parasztpárt és a nemzeti-párt egységesen lép majd fel a választásoknál, dacára annak, hogy eddig még nem folytattak tárgyalásokat a pártprogram egységesítése céljából. Politikai körökben azonban úgy vélik, hogy ez a két párt fogja a jövőben Románia ügyeit vezetni és hogy egymással koalícióba lépnek. Az esetben, ha eme két pártnak sikerül egymással megegyezni, valószínű, hogy a liberális-párt a kormányból kilép.

### Hírek a Cankov-kormány lemondásáról.

Szófia, dec. 29.

A bolgár ellenzéki sajtó egy része közli a hírt, hogy a Cankov-kormány lemondása megint küszöbön áll. Ez a hír már néhány héttel ezelőtt a bolgár-görög konfliktus kitörésénél kelt szárnyra. A lapok hangsúlyozzák, hogy a Cankov-kormány napjai meg vannak számlálva és hogy az új miniszteri listát már összeállították. Ezen híradások értelmében a kormánypártok között tárgyalások folytak az új kormány összetételét illetőleg és megállapodások létesítettek, amelyek értelmében a mai kormány tagjai közül Bobosevski, Christof, Madzsarov és Vlkov generális az új kormányban is részt fognak venni. Az ujonnan alakítandó kormány legbizalmasabb alakjai Lapesev, Burov és Fadenbech volnának. Új miniszterekké Danailovot, Slavajko Vaszilijevet és Timo Georgijevet nevezik majd ki. Ezen hírekkel szemben politikai körökben hangsúlyozzák, hogy az új minisztérium névsoráról eddig közelebbi hírek nincsenek. A haladó pártok körében rámutatnak arra, hogy egy kormányváltás nagyban hozzájárulhat a bolgár politikai helyzet javulásához.

### A beeskereki munkásbiztosító pénztár munkássága — számokban.

Beeskerek, dec. 29.

Az év befejeztével időszerűvé válnak a kimutatások, számszerű igazolásul annak, mit végeztek egyesek és intézmények az elmúlt háromszázhatvanöt nap alatt.

A sors a beeskereki kerületi munkásbiztosító pénztárral kezdjük meg, ahol megkértük a pénztár igazgatóját, Rakity Lázárt, hogy a pénztár ügyvezetéséről mondjon el egyet-mást.

Az igazgató volt olyan szíves és betekintést engedett a pénztár ügyvezetésébe. A nyersmérleg adatai szerint, a pénztár tíz hónap alatt (1925 január 1-étől október 31-ikéig) kifizetett:

Táppénz-számlára 1.230.188-82 dinárt, gyermekágyi segély számlára tagoknak és családtagoknak 192.629 dinárt és 73 parát, gyermekkel-nyes számlára tagoknak és családtagoknak 275.672-26 dinárt, a tagok és családtagok kórházi költség számláira 641.626-83 dinárt, gyógyszer- és gyógyítóeszközök céljaira tagoknak és családtagoknak (gyógyszerköltségek) 1.059.193-25 dinárt, szoptatási segélyekre 22.508-92 dinárt, Szülészni segélyekre tagoknak és családtagoknak 90.909— dinárt, szülészni segélyekre tagok dinárt, orvosi költségekre 509.039-49 dinárt, fürdő- és szanatóriumköltségre 362.544-78 dinárt.

A folyó év folyamán gyógykezeltek fürdőhelyeken 141 tagot és pedig a Kasindo munkásszanatóriumában 34, Bresztovác szanatóriumában 26, Rusanda-fürdőn (Melenci) 39 tagot. Levegőváltáson volt 11 tag. Terápia üdülőhelyen (Cirkvenica) 8, Lipik fürdőn 9, Palics üdülőn 7 és a tengerparton 7 tag élvezte a gondoskodást és ápolást.

Rakity igazgató kijelentette még, hogy a pénztár jelenleg tárgyalásokat folytat egy ház megvételére, a melyben modern központi rendelőt akar létesíteni. A tüdőbeteg tagok részére fekvő ágyakat állítanak fel, tejet osztanak ki és bevezetik a legmodernebb gyógymódokat, mint a mechanoterapiát és hydroterapiát.

### Mohamedán kongresszus Lengyelországban.

1926 augusztus második felében a Lengyelországban lakó mohamedánok kongresszust tartanak. Lengyelországban igen sok mohamedán lakik. Ezek nem az utóbbi időben vándoroltak be az országba, hanem még annak idején a tatárokkal jöttek be. Azóta teljesen elvesztették nemzeti jellegüket, részben eloroszosodtak, részben ellengyelesedtek, azonban a mai napig is megtartották mohamedán hitüket.

## HIREK

— dec. 29.

Eljegyzés. Pálffy Matild és Hoffmann József jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Nyugdíjba ment Berity Vasza főjegyző. Ma érkezett le a megyéhez a belügyminiszter leirata, amelyben Berity Vasza megyei másodfőjegyző nyugalmába vonulását jóváhagyja. Berity Vasza nyugdíjba vonulásával a megye egy régi képzett tisztviselőjét veszti el, akinek távozása nagy kára a közigazgatásnak. Berity Vasza helyére Marczikity Trivat nevezte ki a belügyminiszter.

Az egyetemi tanárok konferenciája. Zágrebből jelentik, hogy tegnap délelőtt 10 órakor nyílt meg az összes egyetem tanárainak konferenciája, amelyet Radics Szeptán közoktatásügyi miniszter nyitott meg. A konferencia az egyetem új törvénytervezetének megvitatásával foglalkozik. Az egyetemi új törvényjavaslatot január 15-ikéig kell kidolgozni.

Boris király kegyelmet oszt. Szófiából jelentik, hogy a békéltető munka rendületlenül halad előre. A jobb belátás győzött a politikai torzalkodáson és a pártok igyekeznek a régi ellentéteket elsimitani. Így a kormány előterjesztésére Boris király tegnap nyolcvan halálraítelt politikai bűnösnek írta alá kegyelmi okmányát.

Hatálytalanították az ecetsav arusítását megszigorító rendeletet. Az egészségügyi minisztérium 1404—x szám alatt rendeletet adott ki, amelyben úgy intézkedett, hogy 1926 január elsejétől kezdve az ecetsavat csakis bizonyos mértékű korlátozások mellett, két literes üvegekben szabad árusítani. A forgalomba hozott üvegeken halálfejes jelzést kell elhelyezni és általában úgy kell kezelni, mint a többi mérget. A bányászati kereskedelmi és iparkamara közlése szerint az egészségügyi minisztérium folyó hó 23-án kelt rendeletével, amelynek száma 53.253 és a Sluzbene Novine (Hivatalos Lap) 293. számában jelent meg, hatálytalanítja az ecetsav arusításásterén előírt megszigorításokat és megengedi a jövőre nézve is az ecetsav korlátlan arusítását úgy, mint az a múltban történt.

Kiegyenlített ellentétek. Jegerac Veszelin 16 éves beeskereki kocsis tegnap délben összevezett Todorov Zsárkó nevű kocsisársával. A szóváltás hevében Jegerac bicskát rontott és belédöfte ellenfele oldalába. Todorov sebesülése súlyos, de nem életveszélyes. Beszállították a kórházba. Jegeracot a rendőrség le tartóztatta.

Egy híres orosz történész halála. Néhány nappal ezelőtt meghalt Párisban a moszkvai egyetem volt tanára P. G. Vinogradov. Vinogradov történész és jogász volt és különösen behatóan foglalkozott a középkori angol történettel és szociológiával. Vinogradov neve egész Angliában ismert volt és már évek óta a oxfordi egyetemnek volt tanára. Rövid idővel ezelőtt Párisba jött, hogy személyesen vegye át a Sorbon tiszteletbeli doktori diplomáját. Párisban megbetegedett és rövid néhány napi betegség után fiatalon elhunyt.

Koszorúmegváltás. Beer Sándor halála alkalmából kollegái koszorúmegváltás címen 120 dinárt a romkath. árvaháznak adományoztak.

A háztulajdonosok egyesületének közgyűlése. A becskerekai háztulajdonosok egyesülete január 3-ikán délelőtt 11 órakor rendkívüli közgyűlést tart a Klub-kávéházban. A közgyűlés tárgya állásfoglalás lesz a házbérvallomás ügyében.

„Phantom moulin rouge“ az Orientben!

A Farsang királynője szavazatainak állása: Bihari Klára 32, Oláh Jolán 10, Kovacevity Vera 8, Bakality Persza 10, Oltyán Misáné 38, dr. Ivkovity Vlasztimilné 43, Vorigity Kata 9, Wattay Zsuzsi 8, Engel Piri 10, Wattay Szözi 8, Demkóné Molnár Lidy 50, Okos Gizi 86, Felsenstein Erike 51, Maluza Jozefin 5, Gussmann Mancsi 54, Pavkovity Olgica 16, Governanta malih Gudalo 6, Kőnczöl Melica 64. Szavazójegyek kaphatók Mangold L. és Almásy könyvkereskedésében és a Kovács cukrászdában.

**Halló Becskerek!** A revü világjáró nagy utjában bekukkant Becskerekre is és a maga varázslatosságából mutat egy kis izelítőt a Kaszinó Szilveszter-esti mulatságán. Becskerek szépeinek néhányja fogja egy eredeti ruhatrükk formájában bemutatni ugyanazt, amit Budapesten az angol görölök mutattak be száz estén keresztül egymásután. A műsor többi száma is csupa finom artisztikum, művészet és humor. A Szilveszter-est keretén belül kerül eldöntésre a legszebb becskerek nő megválasztására hirdetett pályázat is, amelynek nyertese a Farsang királynője lesz.

„Phantom moulin rouge“ az Orientben!

**Hegycsuzamlásból vasuti katasztrófa.** Beográdból jelentik, hogy a Szkopljéből Gyevelyliába menő 602-es személyvonat a 215. kilométernél hegycsuzamlásba került, amely a vonat mozdonyát és első kocsiját összezúzta. Emberéletben szerencsére nem esett kár. Az elpusztított vonal helyreállítási munkálatai folynak, úgy hogy néhány napon belül helyreáll a zavartalan közlekedés.

„Phantom moulin rouge“ az Orientben!

A hamis ezer frankosok ügye. Párisból jelentik: A hamis ezer frankosok ügyében a kormány elhatározta, hogy a vizsgálatot Európa összes államaira kiterjesztik, miután a pénzhamisító szövetkezet alighanem Európa minden államában szerzett magának összeköttetést. A francia kormány parancsára a bünygyi osztály két detektívje és a Banque de France egy tisztviselője ma már el is utaztak Bécsbe, ahonnan Budapestre, majd Berlinbe és Amsterdamba mennek.

Megérkeztek az elegáns női bőrcipők prémísszel és a brokát-sebencipők, amelyek minden színben, a legnagyobb választékban és a legolcsóbb árban kaphatók a Kelemen Testvérek cipőüzletében, Veliki Becskerek. (Pénzügyi-palota.)

## Orvosolják a gabonakereskedők sérelmét

Decimálmérlegeken is mérhetik az ömlesztve feladott gabonát.

— A „Torontál“ tudósítójától. —

Becskekerek, dec. 29.

A bányai kereskedelmi és iparkamara, mint ismeretes, beadványt intézett a közlekedésügyi minisztériumhoz, amelyben kérte, hogy engedje meg az ömlesztve feladott gabonaneműeknek decimálmérlegen való mázsáltatását. Legutóbb ugyanis rendelet jelent meg, amelynek utasításai szerint, a jövőben csak hidmérlegen mérlegelhető a zsákok nélkül feladott, vagyis vagonokba öntött gabona. A rendelettel nagy sérelem érte a gabonakereskedőket, mert egyrészt a kevés számú hidmérleg miatt árúkat feleslegesen az egyik állomásról a másikra voltak kénytelenek szállítani, másrészt pedig, mert a vagonok önsúlya a javítások alkalmával pótlólag felszerelt, sokszor súlyosabb alkatrészeknél fogva, nem felel meg a kocsin szereplő súlyszámnak. A beadványt a kamara annak idején megküldötte a szubotica-i vasutigazgatóságának is, ahol kiállításba helyezték az ügy jóakaratu támogatását. Hasonlóképpen választott a kereskedelemügyi minisztérium is, ahonnan ma közölték a kamara vezetőségével, hogy a beadványt pártolólág továbbítják a közlekedésügyi minisztériumnak.

A kamara közbenjárása úgy látszik teljes eredménnyel jár, legalább is ezzel a reménnyel kecsget a közlekedésügyi vezérigazgató-

ság Becskerekre érkezett átirata, amelyben közli, hogy javaslatot tesz a közlekedésügyi minisztériumnak a gabonakereskedők kérelmének részbeni teljesítésére. A vasutügyi vezérigazgatóság, az átirat szerint, a következő részletes előterjesztést tette a közlekedésügyi minisztériumnak:

Az ömlesztve feladott vasuti küldeményeket ott, ahol kocsimérleg van, kocsimérlegen mázsálják el.

Más helyeken, ahol az állomás kizárólag decimálmérleggel van felszerelve, mérjék le az árut decimálmérlegen, de csak abban az esetben, ha azt a személyzet száma megengedi és ezzel a rendes szolgálat lebonyolítása elé semmiféle akadály nem járul.

A közlekedésügyi minisztérium hozza az érdekeltek tudomására, hogy a vasuti főigazgatóság fenntartja magának a jogot, az ömlesztve feladott gabona megmérésére és kizárólagos mérőeszköznek utólag a kocsimérleget kijelölni, amennyiben a decimálmérlegeken való mázsálással kapcsolatosan visszaélések jutnának a vezérigazgatóság tudomására.

És végül, hogy a közlekedésügyi minisztérium kötelességévé tegye a kerületi vasutigazgatóságok fellebbezési osztályának, hogy az ömlesztve feladott gabonaneműek szállításánál felmerült különbözőzetek elbírálásánál megállapítsák, hogyan adták fel az árut, milyen mázsán történt a mérlegelés és a lehetőség szerint, adják meg az okot is, aminek folytán a különbözőzet előállott.

A szubotica-i műkedvelők vendégjátéka Becskerekben. A „Balkán Moziban“ december 31-én, Szilveszter-estén és január 1-én, Ujév napján a szubotica-i műkedvelők előadják a „Masa pénzt keres“ című 4 felvonásos vígjátékot. Szubotican négy táblás házat vonzott ez a kedves francia vígjáték, ami ott ritkaság számba megy és mindez Garai Béla színészi és rendezői talentumát dicséri. Az előadások mindkét napon este 8 és fél órakor kezdődnek. Jegyek már kaphatók a „Balkán Mozi“ pénztáránál.

**Repülőgép harca rablóbandakkal.** A „Ruda Hvezda“ című taskenti lap érdekes részleteket közöl egy rablóbanda üldözéséről. Egy körülbelül 90 fős rablóbanda megtámadta Nisan állomást és azt ki akarta fosztani. Az állomás hivatalnokai azonnal segítségért telefonáltak és felettes hatóságai a „Dekchan“ nevű repülőgépet küldték a rablók ellen. A pilóta magával vitt puskát és gépfegyvert és körülbelül száz méter magasságból tűz alá vette a rablóbandát. Rövid harc után sikerült is ezt a bandát szétugrasztani, amikor hirtelen egy újabb erős rabló társaság jött a bajban levő banda

segtségére. A pilóta azonnal visszarepült az aerodromba és újabb munióit véve magához, visszatért a veszélyben levő állomáshoz és újra felvette a harcot a rablókkal. Sikerült neki a második bandát is szétkergetni.

„Phantom moulin rouge“ az Orientben!

**MELEGHY A. PÁL UJ MODERN TEMETKEZÉSI VÁLLALATA** legolcsóbban rendez temetkezéseket. Minden temetkezéshez díjtalanul ad díszes üveges gyász-kocsit.

**Uj orosz opera.** Triodin orosz zeneszerző „Stenka Razin“ című új operát írt, amelyet a moszkvai kísérleti színházban fognak először színre hozni. A próbák már megkezdődtek és az orosz zenei körök nagy érdeklődéssel várják a premiért.

**Rádióamatőrök iskolája Moszkvában.** Néhány nappal azelőtt megnyitott Moszkvában az első rádióamatőr iskola. Az iskolának egyes kurzusai két hónapig fognak tartani.

**Bence Antal és Fia cég temetéséhez 320 dinarért egy fakoporsót olajfestekkel festve és fényezve, arany dísszel s üveges halottas kocsit két lóval.**

## Vége jó — minden jó!

A becskerekai törvényszék Bunity Ivó tanácsa a tegnap délelőtt tartott büntető főtárgyaláson bonyolult leányszöktetési bűnügyet tárgyalt le. A vádlottak padján Jakovijev Milivoj, Marincev Milivoj és Marincev Zorán kumáni földműveslegények voltak, akik megszöktették a fiatal Jakovijev fiu szerelmét, Adamov Bojanát. A csinos Bojana vendégségben járt Kumánon, a rokonait látogatta meg a faluban és mindössze három napot tartózkodott a községben. Ennyi idő is azonban elegendő volt ahhoz, hogy lángrollobantsa Jakovijev különben is lobbanékony szívét. A leányt meglátni és megszeretni pillanat műve volt és csak az alkalomra várt, hogy magáévá tegye a melencei tündért. Három napi vendégeskedés után a szépséges Bojana elbucszott övéitől és az állomásra ment, hogy visszatérjen szülői házába Melencére. Nem rajta mulott, hogy lekéste a vonatot. Az uton a bokrok között elrejtve várták a dobogó szívű legények, megragadták álmuk tündériszasszonyát és hajrá — rávetették a közelben várakozó kocsira. A három lovag, illetve a lovag és hű csatlósa Jakovijev Markó házába kísérték a leányt, ahol nagy vendégsereg fogadta a menyasszonyt. A szöktetésről tudomást szerzett a község nagytekéntélyű albirója is, aki felkereste a leányt és megérdeklődte, hogy vajjon beleegyezésével történt-e a szökés és hogy a történet után is hajlandó-e a legény házában maradni. A leány a tanúkén kihallgatott bíró vallomása szerint mindannyiszor kijelentette, hogy továbbra is a lovagjánál kíván maradni. Egy másik tanu viszont elmondotta, hogy a leány a szokásos tojás átnyújtásánál, mosolyogva elfogadta a tojást — amely beleegyezést jelent a házassághoz. Több tanu kihallgatása után Parvanj Andrija ügyész helyettes vádbeszéde következett, aki bizonyítottan látta a vadlottak bűnösségét és kérte szigorú elítélésüket. Dosen Vojislav dr. védő vádbeszédeben védelem elterjesztését tette magáévá és felmentő ítéletet hozott.

## SPORT

Uzás.

**Az osztrák uszóbajnokságok.** 4×100 m sprintstaféta: 1. Hakoah 4 p 47.9 mp Uj osztrák rekord. 2. I. WASC. 200 m hölgy meiluszás: 1. Hedi Brennerfeld (Hakoah) 3 p 38 mp. Uj osztrák rekord 2. Brüttegger (WAC) 3 p 48 mp. 3. Seltenhammer (WAC). Müugrás: 1. Arnold (Hakoah). 2. Standinger (I. WASC). 3. Billig (Hakoah).

Football.

Szombathelyi Athl. Klub—Unió Deportica (Spanyolország) 4 : 2 (3 : 0).

## P. Teslić, Sisak

szesz- és szeszfinomítógyára, továbbá likőr-, rum-, konyak- és szensavgyára és pálinkanagyfőzdeje, Sisak.

Győződjék meg róla, hogy a

# Teslić-féle francia likőrök

a legjoobak.

Telefon 489

Telefon 489.

Táviratcim: Mineralija Novisad.

Képviselőt az egész Vajdaság részére:

MINERALIJA

M. Matic i Drug  
Novisad, Ustavska u. 29.

**Orient Bioskop**

Kedden, dec. 29-én 5, 7 és 9 órákor

**Phantom moulin rouge.**

Fantasztikus filmregény 8 felvonásban.

Pénztárnyitás: d. e. 10—1/2-ig, d. u. 1—6-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10—11 óráig, d. u. 2 órákor.

Eredeti éjszakai filmfelvételek a párisi „Moulin rouge”-ban.

Tisztelettel értesitem a t. közönséget és üzletfeleimet, hogy a Szaralyijina (Eötvös) utcában levő

**Műhelyathelyezés. épület- és butorasztalos-műhelyemet**

2880 Pasityeva (Tomaseváci) utca 39 szám alá helyeztem át és azt egészen újonnan építve, modern gépekkel felszerelve ismét a t. közönség rendelkezésére bocsájtottam. Mielőtt épület- vagy butormunkát rendelne, kérjen árajánlatot

**Friedmann Béla**

épület- és butorasztalostól, Velikibecskerek, Pasityeva (Tomaseváci) utca 39. sz.

Br. 439. s. i. 1924.

2824

**Objava dražbe.**

Novobečejski kr. sreski sud sa rešenjem br. 2140/24. u korist Firme Štok Konjak Medecinal iz Požega, protiv dužnika iz Novog Bečeja radi 1065 Din odredio je sudsku prodaju na uzaložen 100 flaša konjaka i 100 flaša ruma, u proceni od 11.000 Din.

Radi sprovođenja te prodaje zakazujem dan za 11. januara 1926. god. u 3 sati po podne, a mesto dužnikov stan u Novom Bečeju.

U Novom Bečeju, 29. novembra 1925. god.

**Stevan Ranković**

kr. sreski suds. izvršitelj.

Ha szerencsét akar  
Az új esztendőben,  
Másba soh' se járjon  
Csak „FERENCZY” cipőben.  
Lábát sem szorítja,  
Nem vág hozzá képet.  
Kedves vevőinknek  
Szívünkben kívánunk  
Sok boldog újévet!**Ferenczy János cipész, Alekszandrova (Fő) u.****Keresek**

a város központjában egy négy-öt szobás lakást, ahol irodahelyiség is lehetne, jó fizetési feltételek mellett. Egyben 20 000 dinár kedvező feltételek mellett kölcsön adó. Több kályha, köztük kokszfűtésre is, eladó 2819 Bővebbet PIKING J. ügynök.

Egy délszerbiai malom keres Diesel-motor kezelésében teljesen jártas 2326

**gépészt**azonnali belépésre.  
Cim a kiadóhivatalban.

HALLÓ! HALLÓ! HALLÓ!

**Karácsonyi gramofonvásár**

Ha jól és olcsón akar mulatni az ünnepekben, úgy keresse fel a Zsitni trg 8. szám alatt levő

**LÉDERER-féle** 2670

mechanikai szaküzletet, ahol a legújabb kiállítású gramofonokat és gramofon-lemezeket találhatja, melyeket gyári áron árusítok ki.

Lemez újdonságok Shimmy, Tangó, Toxtrott, Marica grófnő operett, teljes sorozat!

Vételkényszer nélkül tekintse meg raktáram!

**Ljubisa Pichert**

Hajduk Veljkova (Merczi) utca 21

napi áron házhoz szállít

vágott fát, kokszt, szenet, faszenet, hasábfát stb. 2709

**72 lánc föld szabad kézből eladó.**

Noviszád—Becskerek—Pancevó vasuti vonal mentén fekvő 72 katasztrális hold elsőrangú szántóföldemet, a megműveléshez szükséges teljes felszereléssel, modern gazdasági épületekkel együtt eladnám. Az átírás vétel után azonnal eszközölhető. 2821

**Szteván Cvetinov, Orlovát.****Krumenacker István**

nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálat és vasuti szállítástól eredő mindennemű visszkereseteket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

**Szilveszter-estély****Groszéknál!**

F. hó 31-én, Szilveszterkor este 8 órai kezdettel a Grosz-féle vendéglőben (Zsitni trg) malaopcsenye vacsorával és tánccal egybekötött családi jellegű Szilveszter-estély lesz, mely alkalommal most érkezett kitűnő zamatu, saját préselésű kudrici boraimmal fogok t. vendégeimnek szolgálni. Jó ételekről és kitűnő italokról gondoskodva van. A nap bármely szakában friss csevabositya és razsnitya kapható, mely célra Dragin beográdi elsőrangú szakácsmester vezetése alatt külön konyha van berendezve!

Havi vagy heti abonenseket szolid árak mellett vállalok.

Szolid és pontos kiszolgálásról gondoskodik és számos látogatást kér

**Grosz Márton, vendéglős.**

2828

**Szilveszter-estély****Groszéknál!**

Telefonszám 21. == Alapított 1846.

**Pleitz****Fer. Pál Könyvnyomdája**  
Veliki Beckerek, Obilina (Zápolya) u. 7. sz.

Nyomtatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomtatványraktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.